

<p align="center">À la recherche de : BRIGADIERS SCOLAIRES</p>	<p align="center">LOOKING FOR: SCHOOL CROSSING GUARDS</p>
<p>Sous la direction de la Directrice de la sécurité publique et de l'exécution des règlements, ce poste est responsable de la sécurité des écoliers dans la zone de traverse des écoliers, selon un horaire, chaque jour du calendrier scolaire.</p> <p>ACTIVITÉS PRINCIPALES :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diriger et maintenir l'ordre parmi les écoliers qui se rendent ou reviennent de l'école lorsqu'ils traversent à un passage pour écoliers selon un horaire préétabli. • Dois interrompre la circulation afin de sécuriser un passage pour écoliers lors de la traversée. • Signaler les véhicules qui n'obéissent pas au règlement de la route dans la zone. • Signaler les accidents impliquant des élèves ou des véhicules à proximité de la zone de traversée des écoliers. • Effectuer toute autre tâche assignée. 	<p>Under the supervision of the Director of Public Safety and Enforcement, this position is responsible for the safety of school children at assigned street crossings for designated hours each day the schools are in session.</p> <p>PRIMARY ACTIVITIES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Direct and maintain discipline among children going to or returning from school in crossing streets in assigned areas during designated hours. • Provide gaps in traffic to permit the crossing of school children at designated crossings. • Report vehicles failing to obey traffic regulations at school crossings. • Report to proper authorities accidents involving school children or vehicles in the vicinity of the school crossing areas. • Perform other job-related duties as required.
<p>RÉMUNÉRATION</p> <p>La rémunération est fixé à 16 \$ par croisée.</p>	<p>COMPENSATION</p> <p>The compensation is fixed at \$16 per crossing.</p>
<p>COMMENT POSTULER</p> <p>Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur candidature par écrit à l'attention des ressources humaines par courriel : jobs.emplois@russell.ca ou communiquer avec le département de la réglementation au 613-443-3066 poste 2320 pour plus d'informations.</p> <p>Ce processus sera ouvert jusqu'à ce que les postes soient comblés.</p>	<p>HOW TO APPLY</p> <p>Those interested in the position are invited to submit their resume to the attention of Human Resources by email at: jobs.emplois@russell.ca or contact the By-law department at 613-443-3066 extension 2320 for further details.</p> <p>This process will remain open until positions are filled.</p>
<p><i>Conformément à la Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, la Municipalité de Russell s'engage à reconnaître les différents besoins et à offrir un endroit accessible pour tous.</i></p>	<p><i>In accordance with the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005, the Township of Russell agrees to recognize the different needs and to provide an accessible place to all.</i></p>